

التأدب في تعليقات قناة يوتيوب TRT عربي (دراسة تداوليّة)

الرسالة العلمية

أعدت لإنجاز مقررات شهادة الكفاءة في قسم اللغة العربية وآدابها



إعداد:

فكري هيكال

٢٢١١٠١٠٠٢٥

قسم اللغة العربية وآدابها

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

الجامعة الإسلامية الحكومية الإمام بونجول بادنج

١٤٤٨ هـ / ٢٠٢٦ م

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه بَيِّن بياناتي كآلآتية:

الاسم : فكري هيكال

رقم التسجيل : ٢٢١١٠١٠٠٢٥:

محل وتاريخ الميلاد : ساريك ألهان تيغو، ٧ ديسمبر ٢٠٠٢

العنوان : جورونغ ساريك آتیه، ساريك ألهان تيغو، مديرية هيليران غومنتي،

محافظة سولوك، مقاطعة سومطرة الغربية

أقر بأن هذه الرسالة العلمية التي أحضرتها لتوفير شرط من شروط الحصول على الدرجة الجامعة في قسم اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب والعلوم الإنسانية الجامعة الإسلامية الحكومية إمام ينجول بيدانج وعنوانها: "التهديب في تعليقات قناة يوتيوب TRT عربي (دراسة تداولية على خطاب الرئيس التركي رجب طيب أردوغان في مناسبة اليوم العالمي للعمال)".

أحضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف آخر، وإذا ادعى أحد فيما بعد أنها من تأليفها وتبين أنها فعلا ليست من الرسالة العلمية فأنا اتحمل المسؤولية عنها ولن تكون المسؤولية على المشرفين أو على قسم اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب والعلوم الإنسانية الجامعة الإسلامية الحكومية إمام ينجول بيدانج.

حرر هذا الإقرار بناء على رغبة الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك.

بيدانج، فبراير ٢٠٢٦ م



فكري
هيكال

٢٢١١٠١٠٠٢٥

موافقة المشرفين

بعد أن نطالع الرسالة بعنوان: " التأدب في تعليقات قناة يوتيوب TRT عربي (دراسة تداوليّة) إعداد: فكري هيكال، رقم التسجيل: ٢٢١١٠١٠٠٢٥ نرى أنها مستوفية لشروط مطلوبة ويليق بها أن تناقش أمام جلسة المناقشة.

تقريراً ببادنج، فبراير ٢٠٢٦ م

المشرف الثاني



ريفلينالدي، الماجستير

١٩٩٣٠٩٠٤٢٠٢٢٠٣١٠٠٣

المشرفة الأولى



الأستاذة , هنيّ والواتي تريانا، الماجستير

١٩٦٩٠٣٣١١٩٩٤٠٣٢٠٠٣

تقرير لجنة المناقشة

قدمت هذه الرسالة تحت عنوان : التأدب في تعليقات قناة يوتيوب TRT عربي (دراسة تداولية)
اعداد : فكري هيكال، رقم التسجيل: ٢٢١١٠١٠٠٢٥ إلى كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة إمام
بنجول الإسلامية الحكومية بادانج ونوقشت أمام جلسة المناقشة يوم الإثنين ، تاريخ : ١٦ فبراير ٢٠٢٦ م
الموافق ٢٨ شعبان ١٤٤٧ هـ ، وقبلت مستوفية لإنجاز مقررات شهادة الكفاءة في اللغة العربية وأدائها.
قرر ،بيادانج، ١٧ فبراير ٢٠٢٦ م
٢٨ شعبان ١٤٤٧ هـ

لجنة المناقشة

سكرتير اللجنة



ريفلينالدي، الماجستير

١٩٩٣٠٩٠٤٢٠٢٢٠٣١٠٠٣

رئيسة اللجنة



الأستاذة هني والواي تريانا، الماجستير

١٩٦٩٠٣٣١١٩٩٤٠٣٢٠٠٣

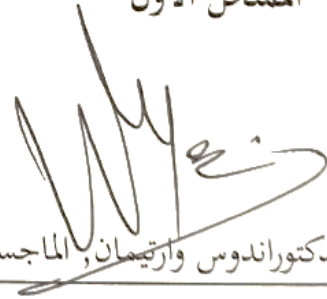
الممتحنة الثاني



اوليا رحمي، الماجستير

١٩٩٠٠٥٢٥٢٠١٩٠٣٢٠٢٠

الممتحن الأول



الدكتور اندوس وارثيمان، الماجستير

١٩٦٧٠٤٠٢١٩٩٨٠٣١٠٠٣



عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية

الأستاذ، الدكتور توفيق الرحمن

١٩٧٠٠٩١٥١٩٩٤٠٣١٠٠٣

تمهيد

الحمد لله الذي أنعمنا بنعمه وبفضله حتى يستطيع الكاتب أن يكمل الرسالة العلمية بعنوان " التأدب في تعليقات قناة يوتيوب TRT عربي(دراسة تداوليّة) , ثم الصلاة والسلام على رسول الله الحمد ص م الذي كان أسوة طول العصور ومؤثرا في الحضارة هو الذي قد حمل أمته من الظلمات إلى النور والعلم. وقد كُتبت هذه الرسالة استيفاءً لأحد متطلبات نيل درجة البكالوريوس في العلوم الإنسانية بقسم اللغة العربية وآدابها، كلية الآداب والعلوم الإنسانية.

لم يكمل هذه الرسالة بعملية سهلة. قد لقيت كثيرة المشكلة. ولكن أستطيع أن أكمل هذه الرسالة العلمية بفصيلة المساعدين. لذلك، أريد أن ألقى الشكر لكل المساعدين في إعداد هذه الرسالة العلمية.

١. الى فضلة الوالدين ، المرحوم أبي أليزار، وأمي إندراواتي، على دعائهما المتواصل، ومحبتهما الصادقة، وتضحياتهما التي لا تُحصى، واهتمامهما، ودعمهما المعنوي والروحي الذي رافق الكاتب في كل خطوة من مسيرته العلمية. وإنّ كل ما حققه الكاتب من إنجازات لم يكن ليتحقق لولا دورهما الكبير وإخلاصهما، إذ كانا مصدر القوة والإلهام والدافع الرئيس لإتمام هذه الدراسة. نسأل الله سبحانه وتعالى أن يجزيهما خير الجزاء، وأن يتغمّد المرحوم بواسع رحمته، ويشمل والدته بفيض من فضله ورضوانه.

٢. فضيلة مدير جامعة الإمام بنجول الإسلامية الحكومية بادانج على السياسات، والتسهيلات، والدعم الذي قدّمه. وبفضل ذلك تمكّن الكاتب من متابعة دراسته الجامعية حتى إتمام إعداد هذه الرسالة العلمية على الوجه المطلوب.

٣. فضيلة عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة الإمام بنجول الإسلامية الحكومية بادانج، على السياسات والدعم الذي قدّمه في تنظيم الشؤون الأكاديمية والإدارية بالكلية. وبفضل توجيهاته والتسهيلات التي وقّرها، تمكّن الكاتب من متابعة دراسته الجامعية وإتمام إعداد هذه الرسالة العلمية على الوجه المطلوب وبسلاسة.

٤. فضيلة مدير قسم اللغة العربية وآدابها ريفلينالدي، الماجستير وسكريتيرته ميليسا ريزي، الماجستير اللذان يسران وقدمان التوجيه في اكمال هذه الرسالة العلمية.

٥. فضيلة المشرفتين، الدكتور الدكتور هتي والواتي تريانا، الماجستير ، ريفلينالدي الماجستير

لما قدّماه من إشراف وتوجيه واهتمام، وما بذلاه من وقت وجهد بصبرٍ وإخلاص. وإنّ الملاحظات والنقد البناء والاقتراحات القيّمة التي قدّمها منذ مرحلة التخطيط حتى إتمام هذه الرسالة العلمية كان لها أثرٌ بالغ في تحسين جودة الكتابة وتوسيع آفاق الكاتب الأكاديمية. ٦. فضيلة إلى جميع أساتذة برنامج دراسة اللغة العربية وآدابها بكلية الآداب والعلوم الإنسانية، الذين قاموا بتعليم الكاتب وتوجيهه خلال فترة دراسته الجامعية. الذين قاموا بتعليم الكاتب وتوجيهه ونقل العلوم والمعارف إليه خلال فترة دراسته الجامعية. وقد شكّلت مختلف العلوم والخبرات والقيم الأكاديمية التي قدّموها زادًا علميًا ثمينًا للكاتب، سواء في إعداد هذه الرسالة العلمية أو في تنمية معارفه العلمية في المستقبل.

٧. فضيلة إلى جميع الموظفين بكلية الآداب والعلوم الإنسانية، على ما قدّموه من مساعدة وخدمات إدارية ودعم بروحٍ من المسؤولية والإخلاص. كما يشكرهم على ما أبدوه من تيسير، ولطف في التعامل، ومهنية عالية خلال فترة الدراسة الجامعية وحتى إتمام إعداد هذه الرسالة العلمية، مما أسهم في سير الأنشطة الأكاديمية بسلاسة وانتظام.

٨. فضيلة إلى زملائي في الحرم الجامعي، ولا سيّما زملاءه في قسم اللغة العربية وآدابها، الذين تبادلوا الدعم والتشجيع في مسيرة الكفاح من أجل تحقيق الهدف نفسه، وهو النجاح في الدنيا والآخرة. وإلى جانب ذلك، كانوا رفقاء في الجدّ والمرح، نتقاسم الضحك والمزاح لتخفيف أعباء الطريق. نسأل الله سبحانه وتعالى أن يبارك كل خطوة خير خطوناها. آمين.

بيادنج، فبراير ٢٠٢٦ م

فكري

فكري هيكال

٢٢١١٠١٠٠٢٥

تجريد

تتناول هذه الدراسة ظاهرة التأدب اللغوي في تعليقات مستخدمي الإنترنت على منشورات قناة TRT Arabi على موقع يوتيوب، التي تعرض خطاب رئيس تركيا رجب طيب أردوغان بمناسبة يوم العمال العالمي. وتهدف الدراسة إلى وصف أشكال وأنواع مبادئ (مكسيمات) التأدب التي يستخدمها المعلقون، وكذلك تحديد المبدأ الأكثر هيمنة بالاستناد إلى نظرية التأدب اللغوي لليتس (١٩٨٣). اعتمدت الدراسة المنهج الوصفي النوعي باستخدام أسلوب التحليل التداولي. وتمثلت بيانات البحث في تعليقات مستخدمي الإنترنت التي تتضمن عناصر التأدب اللغوي، وقد جُمعت من خلال تقنية التوثيق، ثم حُللت باستخدام أسلوبي التصنيف والتفسير التداولي.

أظهرت نتائج الدراسة أن ليس جميع مبادئ التأدب التي طرحها ليتس تظهر في خانة التعليقات على خطاب الرئيس أردوغان. فمن بين المبادئ الستة للتأدب التي اقترحها ليتس، لم تُظهر بيانات البحث سوى ثلاثة مبادئ، وهي: مبدأ التعاطف، ومبدأ الشناء، ومبدأ الاتفاق. ومن مجموع البيانات التي تم تحليلها، وُجدت ٣١ حالة (٦٨,٩٪) تمثل مبدأ التعاطف، و ١٢ حالة (٢٦,٧٪) تمثل مبدأ الشناء، وحالتان (٤,٤٪) تمثلان مبدأ الاتفاق. وبذلك يُعد مبدأ التعاطف المبدأ الأكثر هيمنة، يليه مبدأ الشناء، في حين يُعد مبدأ الاتفاق الأقل ظهورًا.

الكلمات المفتاحية: التأدب ، التداولية، مبادئ التأدب عند ليتس، تعليقات يوتيوب، TRT Arabi.

المحتويات

ب	إقرار الطالب
ج	موافقة المشرفين
د	تقرير لجنة المناقشة
هـ	تمهيد
ز	تجريد
ح	المحتويات

الباب الاول : مقدمة

أ	أهمية البحث
ب	المشكلة وتحديدها
ج	أهداف البحث
د	فوائد البحث
هـ	توضيح الموضوع
و	منهج البحث
ز	ترتيب البحث

الباب الثاني : الإطار النظري

أ	التداولية
ب	التأديب اللغوي عند جيفري ليتش
ج	الدراسات السابقة

الباب الثالث : النتائج والتحليل

أ	أشكال التأديب اللغوي المستخدمة في التعليقات
ب	أشكال تحقيق مبدأ التأديب اللغوي المستخدمة في التعليقات

الباب الرابع : الخاتمة

أ	الخلاصة
---	---------

٧٢ ب. التوصيات

المراجع

٧٤ أ. المراجع العربية

٧٤ ب. المراجع الأجنبية

الملاحق